

Escuela Primaria Traver

Informe de Responsabilidad Escolar

Reportado Usando Datos del Ciclo Escolar 2014-15

Publicado Durante el 2015-16

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

Sobre esta escuela

Información de Contacto (año más reciente)

Información de Contacto Escolar	
Nombre de la escuela	Escuela Primaria Traver
Dirección	36736 Canal Dr.
Ciudad, estado, código postal	Traver, CA 93673-0069
Teléfono	(559) 897-0236
Director	Steve Ramirez
Correo electrónico	sramirez@traversd.com
Sitio web escolar	
Niveles de año	K-8
Código CDS	54722236054449

Información de Contacto Distrital	
Nombre del distrito	Distrito Unificado de la Escuela Primaria Traver
Teléfono	(559) 897-2755
Superintendente	Steve Ramirez
Correo electrónico	sramirez@traversd.com
Sitio web	www.tcoe.org/districts/traver.shtm

Declaración de Misión y Descripción Escolar (año más reciente)

La misión del consejo, de la administración, de los maestros, del personal auxiliar y del personal clasificado es trabajar como equipo comprometido para guiar a los alumnos hacia la meta de la excelencia académica. Se ofrecen experiencias de aprendizaje estimulantes y desafiantes para maximizar el potencial y mejorar la autoestima de cada alumno. Nuestro compromiso es garantizar que nuestros alumnos se encuentran en un entorno limpio, seguro y que sea propicio para el aprendizaje, teniendo como base exigentes expectativas académicas y de conducta del distrito para los alumnos y el personal. La Escuela Traver proporciona materiales educativos adquiridos por el Estado, cada alumno tiene acceso a los planes de estudios ya que se le proporcionan todos los textos de todas las áreas temáticas para su uso en la escuela y en casa. La Escuela Traver está dedicada a construir un equipo eficaz de educadores, padres y miembros de la comunidad, proporcionando programas ejemplares que impulsen a los alumnos a reconocer todo su potencial, y a convertirse en personas abiertas al aprendizaje continuo para ser ciudadanos productivos en un mundo cambiante.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año (ciclo escolar 2014-15)

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	35
Primer año	17
Segundo año	28
Tercer año	31
Cuarto año	34
Quinto año	26
Sexto año	17
Séptimo año	13
Octavo año	25
Matriculación total	226

Matriculación Estudiantil por Grupo (ciclo escolar 2014-15)

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Matriculación Total
Asiáticos	0.9
Hispanos o latinos	95.1
Blancos	3.5
Dos o más razas	0.4
De escasos recursos económicos	95.6
Estudiantes del inglés	64.6
Alumnos con discapacidades	5.8
Jóvenes de crianza	0.4

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados

Maestros	Escuela			Distrito
	2013-14	2014-15	2015-16	2015-16
Con certificación total	10	10	10	10
Sin certificación total	0	0	0	0
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	0	0	0	0

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Indicador	2013-14	2014-15	2015-16
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados (ciclo escolar 2014-15)

Ubicación de las clases	Porcentaje de Clases de Materias Básicas	
	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	100.0	0.0
Todas las escuelas del distrito	100.0	0.0
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	100.0	0.0
Escuelas del distrito de bajos recursos	0.0	0.0

Nota: Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2015-16)

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: Octubre del 2014

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
Lectura/Artes Lingüísticas	De kinder a 5º nivel de año -Treasures – McMillan/McGraw Hill, 2010 De 6º a 8º nivel de año -CA Literature-McGraw Hill/Glencoe, 2010	Sí	0%
Matemáticas	De kinder a 6º nivel de año -McGraw-Hill School Division, 2009 7º nivel de año-Holt, PreAlgebra, 2008 8º nivel de año -Holt, Algebra, 2008	Sí	0%
Ciencias	De kinder a 5º nivel de año -Houghton Mifflin, 2007 De 6º a 8º nivel de año)Pearson Prentice Hall, 2008	Sí	0%
Historia-Ciencias Sociales	De kinder-6º nivel de año-Harcourt, 2006 De 7º-8º nivel año -Holt Rinehart & Winston, 2007	Sí	0%
Idioma Extranjero	No se imparte actualmente.	Sí	0%
Salud	Se imparte en ciencia y educación física (PE, por sus siglas en inglés) y se usan materiales complementarios	Sí	
Artes Visuales y Escénicas	Música se imparte de kinder a cuarto nivel de año, de cuarto a octavo nivel de año tocan en la banda de música.	Sí	

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

El Distrito Unificado de la Escuela Primaria Traver ofrece un entorno seguro y limpio para los alumnos, el personal y los voluntarios. Las instalaciones de la escuela son modernas y brindan un espacio adecuado para los alumnos y el personal. Los edificios y espacios escolares se encuentran en buen estado lo cual facilita un buen entorno para el aprendizaje. Al personal de mantenimiento le importa que las instalaciones de la escuela se encuentren en buen estado, por lo que dedican tiempo para dar mantenimiento de forma regular y para reparar de manera oportuna las cosas que requieran atención. Un programa de mantenimiento diferido es financiado periódicamente y facilita el mantenimiento y mejoramiento necesario de las instalaciones del distrito.

Cuando los edificios cumplen con la antigüedad que exige su modernización, el distrito participa activamente en la remodelación.

Las instalaciones escolares constan de:

- Oficinas administrativas
- 12 salones
- Cafetería/cocina
- Enfermería
- Preescolar
- Programa de Recursos Especiales (RSP, por sus siglas en inglés), habla y lenguaje
- Salón de la banda de música
- Salón del tutor
- Salón del personal/ salón de trabajo del personal
- Gimnasio

Estado de Condición Adecuada Para Las Instalaciones Escolares (año más reciente)

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 10/09/2013				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
Interior: Superficies Interiores	X			
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
Eléctrico: Sistemas Eléctricos	X			
Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos	X			
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	X			
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			

Clasificación General de la Instalación (año más reciente)

Año y mes en que se recopilaron los datos: 10/09/2013				
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
		X		

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP], Prueba Estandarizada de Ciencia de California); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados de la Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California para Todos los Alumnos (ciclo escolar 2014-15)

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)		
	Escuela	Distrito	Estado
Artes Lingüísticas del Inglés/Alfabetismo	18	18	44
Matemáticas	12	12	33

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Evaluación CAASPP – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2014-15)**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Todos los Alumnos	3	31	30	96.8	50	27	23	0
	4	35	35	100.0	74	17	6	3
	5	27	26	96.3	54	31	12	4
	6	18	18	100.0	33	39	28	0
	7	13	13	100.0	38	31	23	0
	8	26	24	92.3	42	38	21	0
Masculinos	3		13	41.9	54	38	8	0
	4		20	57.1	70	20	5	5
	5		12	44.4	50	42	8	0
	6		11	61.1	55	27	18	0
	7		7	53.8	--	--	--	--
	8		9	34.6	--	--	--	--
Femeninos	3		17	54.8	47	18	35	0
	4		15	42.9	80	13	7	0
	5		14	51.9	57	21	14	7
	6		7	38.9	--	--	--	--
	7		6	46.2	--	--	--	--
	8		15	57.7	40	33	27	0
Nativo Americano o Nativo de Alaska	8		0	0.0	--	--	--	--
Filipino	4		1	2.9	--	--	--	--
	5		1	3.7	--	--	--	--
	6		1	5.6	--	--	--	--
Hispano o Latino	3		29	93.5	52	28	21	0
	4		33	94.3	76	18	3	3
	5		23	85.2	57	30	9	4
	6		16	88.9	31	38	31	0
	7		12	92.3	33	33	25	0
	8		24	92.3	42	38	21	0
Blanco	3		1	3.2	--	--	--	--
	4		1	2.9	--	--	--	--
	5		2	7.4	--	--	--	--
	6		1	5.6	--	--	--	--
	7		1	7.7	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	3		27	87.1	48	30	22	0
	4		33	94.3	76	18	3	3
	5		24	88.9	54	29	13	4

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
	6		15	83.3	33	40	27	0
	7		13	100.0	38	31	23	0
	8		23	88.5	43	35	22	0
Estudiantes del Inglés	3		18	58.1	50	39	11	0
	4		25	71.4	80	16	0	4
	5		12	44.4	75	25	0	0
	6		8	44.4	--	--	--	--
	7		8	61.5	--	--	--	--
	8		11	42.3	64	36	0	0
Alumnos con Discapacidades	4		3	8.6	--	--	--	--
	5		2	7.4	--	--	--	--
	8		4	15.4	--	--	--	--
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	3		0	0.0	--	--	--	--
	4		1	2.9	--	--	--	--
	5		2	7.4	--	--	--	--
	7		1	7.7	--	--	--	--
	8		3	11.5	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza	3		--	--	--	--	--	--
	4		--	--	--	--	--	--
	5		--	--	--	--	--	--
	6		--	--	--	--	--	--
	7		--	--	--	--	--	--
	8		--	--	--	--	--	--

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

Resultados de Evaluación CAASPP – Matemáticas

Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2014-15)

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Todos los Alumnos	3	31	30	96.8	47	40	13	0
	4	35	35	100.0	40	51	3	3
	5	27	26	96.3	69	19	8	4
	6	18	18	100.0	39	39	17	0
	7	13	13	100.0	38	31	15	8
	8	26	24	92.3	67	25	8	0
Masculinos	3		13	41.9	31	54	15	0
	4		20	57.1	40	50	5	5

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Pruebo	Tomando Pruebo	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
	5		12	44.4	75	17	0	8
	6		11	61.1	45	27	18	0
	7		7	53.8	--	--	--	--
	8		9	34.6	--	--	--	--
Femeninos	3		17	54.8	59	29	12	0
	4		15	42.9	40	53	0	0
	5		14	51.9	64	21	14	0
	6		7	38.9	--	--	--	--
	7		6	46.2	--	--	--	--
	8		15	57.7	67	27	7	0
Nativo Americano o Nativo de Alaska	8		0	0.0	--	--	--	--
Filipino	4		1	2.9	--	--	--	--
	5		1	3.7	--	--	--	--
	6		1	5.6	--	--	--	--
Hispano o Latino	3		29	93.5	48	38	14	0
	4		33	94.3	42	48	3	3
	5		23	85.2	70	22	4	4
	6		16	88.9	38	38	19	0
	7		12	92.3	33	33	17	8
	8		24	92.3	67	25	8	0
Blanco	3		1	3.2	--	--	--	--
	4		1	2.9	--	--	--	--
	5		2	7.4	--	--	--	--
	6		1	5.6	--	--	--	--
	7		1	7.7	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	3		27	87.1	44	44	11	0
	4		33	94.3	42	48	3	3
	5		24	88.9	71	17	8	4
	6		15	83.3	40	47	7	0
	7		13	100.0	38	31	15	8
	8		23	88.5	70	22	9	0
Estudiantes del Inglés	3		18	58.1	50	39	11	0
	4		25	71.4	40	52	0	4
	5		12	44.4	92	8	0	0
	6		8	44.4	--	--	--	--
	7		8	61.5	--	--	--	--
	8		11	42.3	91	9	0	0

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Pruebo	Tomando Pruebo	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Alumnos con Discapacidades	4		3	8.6	--	--	--	--
	5		2	7.4	--	--	--	--
	8		4	15.4	--	--	--	--
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	3		0	0.0	--	--	--	--
	4		1	2.9	--	--	--	--
	5		2	7.4	--	--	--	--
	7		1	7.7	--	--	--	--
	8		3	11.5	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza	3		--	--	--	--	--	--
	4		--	--	--	--	--	--
	5		--	--	--	--	--	--
	6		--	--	--	--	--	--
	7		--	--	--	--	--	--
	8		--	--	--	--	--	--

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

Pruebas Estandarizadas de California para Todos los Alumnos en Ciencia (comparación de tres años)

Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)	12	20	9	12	20	9	59	60	56

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados de Pruebas Estandarizadas de California por Grupo Estudiantil en Ciencia (ciclo escolar 2014-15)

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Alumnos Que Lograron Nivel Hábil o Avanzado
Todos los alumnos en el LEA	9
Todos los alumnos en la escuela	9
Masculino	9
Femenino	10
Nativos americanos o nativos de Alaska	--
Filipinos	--
Hispanos o latinos	8
Blancos	--
De escasos recursos económicos	--
Estudiantes de inglés como segundo idioma	0
Alumnos con discapacidades	10
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes	--
Jóvenes de crianza	--

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados del Examen de Condición Física de California (ciclo escolar 2014-15)

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
5	25.90	29.60	18.50
7	8.30	25.00	

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres (año más reciente)

En el Distrito Unificado de la Escuela Primaria Traversa se invita a los padres de la escuela Traver a participar en las actividades del programa y del salón. Algunas de las actividades en cuales los padres pueden participar son: siendo voluntarios en el salón, asistiendo o participando en varios comités tales como: el Consejo Escolar, Comité Asesor de Estudiantes del Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés), del Migrante, Comité Asesor de la Escuela, Club de Padres y Maestros; como acompañantes en los viajes de estudio; asistiendo a programas o actividades escolares como: las obras, Programa Navideño, Noche de Regreso a Clases, Casa Abierta, Conferencias de Padres y Maestros; ayudando con dinámicas del Tiempo de Actividad Preferida (PAT, por sus siglas en inglés); evento de recaudación de fondos, Noche de Diversión Familiar, Venta de Dulces, noches de lectura, matemáticas y de ciencia, y actividades relacionadas con la campaña Red Ribbon. Se mantiene informados a los padres de todas las actividades escolares por medio del calendario semanal y la bitácora del alumno. Los padres también pueden participar en los talleres de capacitación del programa Compañeros en la Crianza. Si está interesado en ser voluntario o brindar apoyo en algún evento por favor comuníquese con la Sra. Navarro al 559-897-2755.

Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

Suspensiones y Expulsiones

Tasa	Escuela			Distrito			Estado		
	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15
Suspensiones	2.08	5.93	0.00	2.08	5.93	0.00	5.07	4.36	3.80
Expulsiones	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.13	0.10	0.09

Plan de Seguridad Escolar (año más reciente)

La seguridad de todos los alumnos y del personal es de suma importancia y preocupación. La escuela cumple con todas las leyes, reglas y reglamentos correspondientes a los materiales peligrosos y los estándares estatales para sismos. El plan escolar para prevención de desastres incluye los pasos para garantizar la seguridad de los alumnos y el personal en caso de un desastre. Se realizan periódicamente simulacros de incendio, desastre y encierro. Personal asignado supervisa el plantel escolar antes, durante y después de clases. Hay cámaras para monitorear áreas estratégicas de toda la superficie escolar. Todos los visitantes deben registrarse en la oficina de la dirección, utilizar un gafete de identificación mientras permanezcan en el dentro de la escuela, y deben registrar su salida antes de irse. El Plan Integral de Seguridad Escolar es revisado con el personal de la escuela al inicio de cada año escolar.

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Progreso Anual Adecuado General y Por Criterio (ciclo escolar 2014-15)

Criterios del AYP	Escuela	Distrito	Estado
Cumplió AYP General	Sí	Sí	Sí
Cumplió Tasa de Participación: Inglés-Artes Lingüísticas	Sí	Sí	Sí
Cumplió Tasa de Participación: Matemáticas	Sí	Sí	Sí
Cumplió Porcentaje Hábil: Inglés-Artes Lingüísticas	N/A	N/A	N/A
Cumplió Porcentaje Hábil: Matemáticas	N/A	N/A	N/A
Cumplió Tasa de Asistencia Escolar			
Cumplió Tasa de Graduación Escolar	N/A	N/A	Sí

Programa Federal de Intervención (ciclo escolar 2015-16)

Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	Sí están en PI	No están en PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa	2013-2014	
Año en Mejoramiento del Programa*	año 1	
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	1
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	100.0

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Nivel de año	2012-13				2013-14				2014-15			
	Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Kínder	24		1		9	3			12	3		
1	18	1	1		15	2			9	2		
2	17	1	1		13	2			14	2		
3	30		1		16	1	1		16	1	1	
4	18	1			30		1		34			1
5	18	1			18	1			26		1	
6	21		1		16	1			17	1		

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)

Materia	2012-13				2013-14				2014-15			
	Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
Matemáticas												
Ciencias												
Ciencias Sociales												

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar (año escolar 2014-15)

Cargo	Cantidad de FTE Asignados a la Escuela	Cantidad Promedio de Alumnos por Orientador Académico
Orientador académico	0	0
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0	N/A
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0	N/A
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0	N/A
Psicólogo/a	.20	N/A
Trabajador/a social	.14	N/A
Enfermera/o	.03	N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	.10	N/A
Especialista de recursos	.20	N/A
Otro	1.0	N/A

Nota: Cajas con N/A no requieren datos. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo

Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Plantel (año fiscal 2013-14)

Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Suplementario/ Limitado	Básico/ Ilimitado	
Sitio escolar	\$8,767.79	1,490.02	\$7,277.77	\$62,015.00
Distrito	N/A	N/A	\$7,277.77	\$58,091
Diferencia porcentual: escuela y distrito	N/A	N/A	0.0	12.6
Estado	N/A	N/A	\$5,348	\$59,180
Diferencia porcentual: escuela y estado	N/A	N/A	55.2	7.0

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Tipos de Servicios Financiados (año fiscal 2014-15)

El Distrito Unificado de la Escuela Primaria Traver financia sin ninguna restricción los programas del plan de estudios básico y al personal por medio de recursos estatales y locales. Para los Programas Categóricos, el distrito por mandato usa financiamiento restringido designado por fuentes estatales y federales. El tiempo de trabajo del Director de Proyecto y del Especialista Curricular, son pagados en parte por los programas categóricos así el de un maestro de lectura con la intención de reducir el tamaño del grupo que esta aprendiendo a leer. Existen tutores en los programas de lectura y matemáticas. Se ofrecen tutorías después de clases a todos los alumnos con rendimiento por debajo del nivel de año. Los materiales complementarios también se adquieren con fondos categóricos. Los programas de computo como Accelerated Reader y Lexia, son parte del programa de estudios complementario que se adquieren con recursos del programa.

Sueldos Administrativos y Docentes (Año Fiscal 2013-14)

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$43,856	\$39,948
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$58,199	\$57,401
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$72,543	\$73,183
Sueldo promedio de director (primaria)		\$94,578
Sueldo promedio de director (secundaria)		\$97,400
Sueldo promedio de director (preparatoria)		
Sueldo de superintendente	\$95,500	\$112,657
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	35%	35%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	5%	7%

Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Desarrollo Profesional (tres años más recientes)

La formación profesional dentro del distrito atiende las necesidades individuales de los maestros así como las inquietudes generales de la escuela. Anualmente el distrito ofrece dos días para desarrollo del personal a cada maestro para que lo usen en su crecimiento profesional. El distrito también ofrece varios talleres, días de desarrollo profesional, conferencias profesionales y tiempo para la colaboración. Estos días y sesiones son utilizados para brindar capacitación a los maestros, para discutir las normas y prácticas del salón, y para implementar estándares y pautas de contenido del plan de estudios.